NETIO 4
NETIO 4All

STRUČNÝ PRŮVODCE INSTALACÍ
QUICK INSTALLATION GUIDE
KURZINSTALLATIONSANLEITUNG

Koukaam

Stručný průvodce instalací

Děkujeme, že jste zakoupili výrobek společnosti KOUKAAM a.s. Před jeho prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte tento krátký návod. Předejdete tak chybné instalaci či nesprávnému používání zařízení. Pro další informace použijte Uživatelský manuál, který naleznete na **http://netio-produkty.cz**.

Přečtěte si pozorně následující upozornění. Zařízení NETIO4/NETIO4 All pracuje pod napětím. Vlivem chybné manipulace může dojít k jeho poškození, ztrátě záruky nebo zranění či úmrtí osoby, která se zařízením manipuluje.

Bezpečnostní upozornění

1. Výrobce neodpovídá za možné poškození způsobené nesprávným používáním nebo umístěním do nevhodného prostředí.
2. Zařízení není určeno pro venkovní použití.
3. Nepoužívejte zařízení při silných vibracích.
4. Neoprávněné úpravy tohoto zařízení mohou vést k jeho poškození nebo vzniku požáru.
5. Zabraňte styku s kapalinami, nevystavujte zařízení vysokým teplotám.
6. Chraňte zařízení před pádem.
7. Je povoleno připojovat pouze zařízení, která jsou schválena pro provoz v elektrické síti.
8. Nezapojujte zařízení za sebe.
9. Kabelová zástrčka zařízení musí být snadno přístupná.
10. Zařízení je zcela vypnuto až po jeho odpojení ze zásuvky.
11. Pokud zařízení nefunguje správně, odpojte jej od elektrické sítě a kontaktujte svého prodejce.
12. V případě poškození přívodního kabelu prosím odešlete zařízení autorizovanému servisu na opravu - poškozené zařízení nesmí být dále používáno.

Minimální požadavky na systém

Zařízení s internetovým prohlížečem (Microsoft Internet Explorer, Opera, Mozilla Firefox, Chrome a další) se zapnutou podporou JavaScriptu a Cookies.

Obsah balení

V balení naleznete:

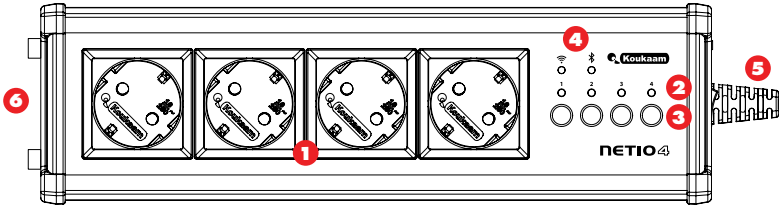
- NETIO4/NETIO4 All
- Stručný průvodce instalací
- Příslušenství pro zavěšení na zeď
- 2x všesměrová anténa 3 dBi s RP-SMA konektorem (pouze NETIO4 All)

Popis zařízení

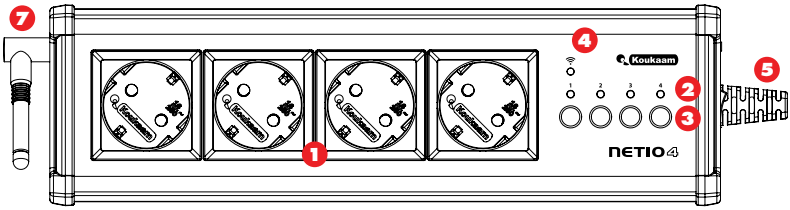
Čelní pohled

1. Spínané zásuvky (typ zásuvek dle regionu).
2. Indikační LED diody.
3. Tlačítka pro spínání/vypínání zásuvek.
4. Indikační LED diody pro Wi-Fi a Bluetooth (BT pouze model NETIO4 All).
5. Přívodní kabel se síťovou zástrčkou.
6. RP-SMA konektory pro připojení dvou dodávaných antén (pouze model NETIO4 All).
7. Fixní všesměrová anténa 3 dBi pro Wi-Fi (pouze model NETIO4).

NETIO4 All

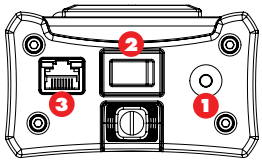


NETIO4



Boční pohled

1. Tlačítko ochranné pojistky proti přetížení.
2. Hlavní vypínač zařízení.
3. Konektor RJ-45 pro připojení k počítačové síti.



Připojení zařízení NETIO4/NETIO4 All

1. Přišroubujte k zařízení obě dodávané antény (pouze model NETIO4 All).
2. Připojte NETIO4/NETIO4 All do počítačové sítě síťovým kabelem a/nebo použijte Wi-Fi viz dále.
3. Připojte NETIO4/NETIO4 All pomocí napájecího kabelu do zásuvky.
4. Připojte ovládané zařízení k požadovanému výstupu (zásuvce).
5. Zapněte NETIO4/NETIO4 All spínačem na boční straně.

Poznámka: první spuštění může vlivem počáteční konfigurace firmware trvat několik minut.

Prvotní nastavení

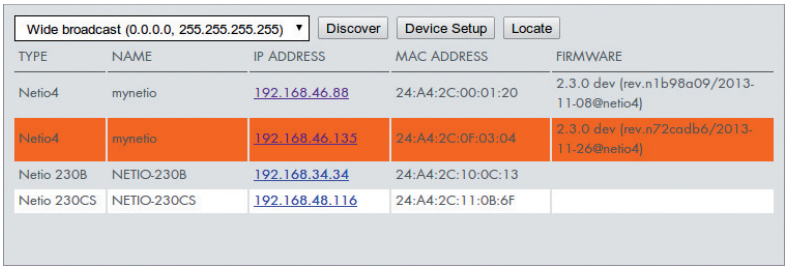
Webová služba **http://discover.koukaam.com**, kterou využijete v dalších krocích, vyžaduje aktivní přístup k Internetu a nainstalovanou aktuální verzi Java SE vč. funkčního pluginu v internetovém prohlížeči. Aktuální verzi Javy SE získáte na adrese **https://java.com/getjava**.

Pro offline verzi programu Discover navštivte stránku Ke stažení na **http://netio-produkty.cz** v sekci Podpora.

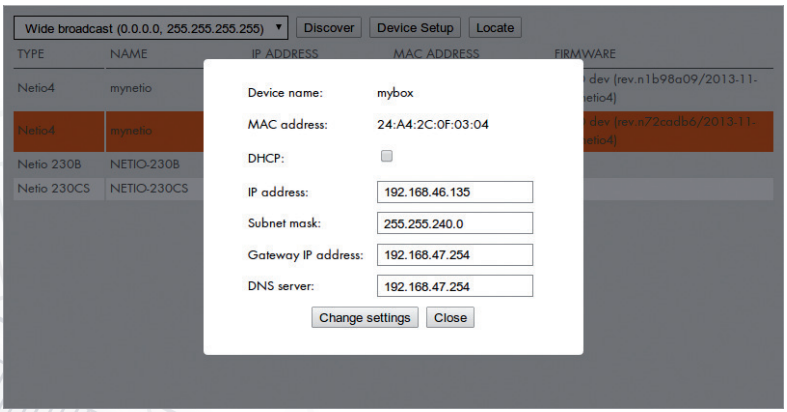
Pokud ve vaší síti používáte DHCP server, bude síťový adaptér zařízení NETIO4/NETIO4 All nastaven automaticky. V opačném případě bude NETIO4/NETIO4 All dostupné na výchozí adrese http://192.168.1.78/.

Pro zjištění nebo změnu síťové adresy zařízení NETIO4/NETIO4 All použijte následující postup:

1. V internetovém prohlížeči přejděte na adresu **http://discover.koukaam.com**.
2. Zobrazí se seznam všech zařízení NETIO dostupných ve vaší síti. Pro opětovné vyhledání, např. po připojení dalšího zařízení do sítě, stiskněte tlačítko **Find Devices**.



3. **Používáte-li ve vaší síti DHCP server a nechcete měnit síťová nastavení, pokračujte bodem 6.**
4. Vyberte požadované zařízení a stiskněte tlačítko **Device Setup**. Zobrazí se okno pro nastavení síťových parametrů. Poznámka: Nelze měnit nastavení Wi-Fi.



5. Proveďte nastavení síťových parametrů a klikněte na tlačítko **Change settings**. Tím dojde k uložení nastavení a restartu síťových služeb zařízení. Po restartu síťových služeb bude zařízení dostupné na zvolené síťové adrese.
6. Do webového rozhraní zařízení NETIO4/NETIO4 All se dostanete zadáním jeho IP adresy do internetového prohlížeče nebo dvojklikem na IP adresu zařízení nalezeného webovou službou **http://discover.koukaam.com**.
7. Zobrazí se přihlašovací stránka. Zadejte uživatelské jméno, heslo a klikněte na tlačítko **Přihlásit se**. Tímto se dostanete do webového rozhraní zařízení.

Výchozí uživatelské jméno i heslo je "admin".

Po prvním přihlášení doporučujeme aktualizovat firmware na poslední dostupnou verzi, dále změnit výchozí heslo, nastavit časovou zónu, datum a čas. Dále doporučujeme změnit výchozí hodnoty pro připojení k Wi-Fi.

Wi-Fi přístupový bod (Access Point)

Zařízení NETIO4/NETIO4 All podporuje bezdrátové sítě Wi-Fi 802.11 b/g/n 2.4 GHz (režim AP a klient).

Při prvním spuštění je zařízení NETIO4/NETIO4 All nakonfigurováno jako Wi-Fi přístupový bod (režim Access Point) tak, aby bylo možné se k němu připojit pomocí bezdrátového adaptéru Wi-Fi osobního počítače nebo jiného zařízení. Pro připojení k Wi-Fi použijte následující parametry:

Network SSID:	Netio4
Security:	WPA2-PSK
Encryption:	AES
Password:	12345678-Netio4

Zařízení NETIO4/NETIO4 All bude po připojení k Wi-Fi dostupné na adrese http://192.168.2.78/. Wi-Fi klienti připojení k zařízení NETIO4/NETIO4 All obdrží od DHCP serveru IP adresu ze síťového rozsahu 192.168.2.0/24.

Poznámka: síťový adaptér zařízení NETIO4/NETIO4 All zůstává nadále v činnosti.

Další informace o podpoře bezdrátových sítí a jejich režimech naleznete v Uživatelském manuálu v kapitolách Nastavení Wi-Fi a Síťový režim.

Přehled funkcí LED diod, tlačítek a zvukové signalizace

Indikační LED diody [1] až [4]

Start zařízení	[1] až [4] svítí červeně
Normální režim	[1] až [4] jsou zhasnuté (nebo svítí zeleně při zapnutém výstupu)
Servisní režim	[4] svítí červeně
Probíhá obnova továrního nastavení	[1] až [4] blikají červeně
Probíhá upgrade firmware	[3] bliká červeně, [4] svítí červeně
Stav výstupu (zásuvek)	LED zapnutého výstupu svítí zeleně, bliká zeleně při jeho startu, nesvítí pokud je vypnutý
Funkce Locate	[1] bliká červeně
Selhání DHCP	[2] svítí červeně

Indikační LED diody pro Wi-Fi a Bluetooth (BT pouze model NETIO4 All)

Aktivní	Svítí
Neaktivní	Nesvítí
Problém	Bliká

Funkce tlačítek

Kolébkový vypínač	Zapnuto/vypnuto
Ovládání výstupu [1] až [4]	Pro zapnutí/vypnutí výstupu držte stisknuté tlačítko po dobu 2 vteřin
Nastartování do servisního režimu	Při startu držte stisknuté tlačítko [4] do doby než zařízení 2x pípne
Obnovení továrního nastavení	Při startu držte stisknutá tlačítka [1] a [2] do doby než zařízení 2x pípne

Zvuková signalizace

Start zařízení	1x pípne
Zachycen požadavek na restart do servisního módu	2x pípne
Zachycen požadavek na obnovu továrního nastavení	2x pípne
Dokončení obnovy továrního nastavení	2x pípne

Ochranná pojistka proti přetížení - zařízení je vybaveno vratnou pojistkou. Při poruše připojeného zařízení, nebo přetížení výstupu dojde k odpojení přívodu napájení. To se projeví vyskočením tlačítka pojistky. Po odstranění závady (odpojení vadné zátěže) a uplynutí cca 30 - 60 vteřin je možné stiskem tohoto tlačítka uvést zařízení do původního stavu.

Podpora

V případě problémů se zařízením NETIO4/NETIO4 All se prosím obraťte na obchodníka, který Vám zařízení prodal, případně přímo na technickou podporu výrobce, společnost KOUKAAM a.s., na adrese **podpora@koukaam.com**. Před tím než tak učiníte prosím zkontrolujte, zda je NETIO4/NETIO4 All vybaveno nejnovější verzí firmware (Váš problém je v nové verzi možná vyřešen). Doporučujeme také navštívit stránky Časté dotazy a Diskuzní fórum na **http://netio-produkty.cz** v sekci Podpora.

Věříme, že s naším produktem budete spokojeni. V případě dotazů nebo připomínek týkajících se funkčnosti zařízení NETIO4/NETIO4 All, nás prosím kontaktujte.

Tým KOUKAAM

KOUKAAM a.s.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4
http://www.koukaam.com
podpora@koukaam.com

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoliv technické nebo typografické chyby a vyhrazuje si právo na provedení jakýchkoliv změn v produktu nebo v tomto uživatelském manuálu bez předchozího upozornění. Tyto změny budou oznámeny prostřednictvím webových stránek výrobce **http://netio-produkty.cz**.

Výrobce neposkytuje záruky jakéhokoliv druhu s ohledem na informace obsažené v tomto uživatelském manuálu, ani na případné odvozené záruky prodejnosti produktu, či jeho vhodnosti pro konkrétní použití.

Výrobce neposkytuje zejména záruky za vady způsobené nesprávným použitím produktu, nerespektováním pokynů a doporučení uvedených v uživatelském manuálu a vady způsobené neodbornou činností třetích osob mimo autorizovaný záruční servis výrobce.

Leden 2015

© 2015 KOUKAAM a.s. Všechna práva vyhrazena.

Specifikace

Napájení	90-240 V; 50/60 Hz; 15 A
Spínané výstupy	EU – 15[8] A / 90-240 V ~ celkem 8[8] A / 90-240 V ~ každá zásuvka US – 15[8] A / 90-240 V ~ celkem 12[8] A / 90-240 V ~ každá zásuvka
Pojistka	Vestavěná ochranná pojistka 15 A
Mikro-odpojení	μ
Max. počet spínacích cyklů	1E5
Max. impulzní napětí	1,5 kV
Spotřeba	4,1 W
Materiál	Požití skupiny materiálů IIIa
Rozhraní	1x RJ-45 10/100 Mbit/s Wi-Fi 802.11b/g/n 2,4 GHz Bluetooth 4.0 LE 2,4 GHz (pouze NETIO4 All)
Antény	NETIO4: 1x fixní všesměrová anténa s 2 dB ziskem NETIO4 All: 2x všesměrová anténa (jedna pro Wi-Fi, jedna pro Bluetooth) s 3 dB ziskem, připojení přes reverzní SMA F konektor
Rozměry	302 × 58 × 90 mm (v × š × h) Délka přívodního kabelu 1,2 m
Prostředí	Provozní teplota 0 - 50 °C Zařízení pro stupeň znečištění 2 Pro trvalý provoz do 2000 m n. m. Zařízení nevyžaduje dodatečné chlazení
Stupeň krytí	IP30
Stupeň ochrany	Třída 1
Odolnost spínače proti teplu a hoření	1

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

CE

Výrobce/Dovozce:	KOUKAAM a.s.
Adresa:	Türkova 2319/5b 149 00 Praha 4, Česká Republika
Výrobek:	NETIO Smart Socket NETIO4 DE v3, NETIO 4 ALL DE v3, NETIO4 FR v3, NETIO4 ALL FR v3

RTTED:
Prohlašujeme, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními požadavky nařízení vlády č. 483/2002 Sb. a nařízení vlády č. 251/2003 Sb. (Směrnice Rady 1999/5/ES) o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody.

K posouzení výrobku o shodě byly použity následující normy:

EN 55022:2010
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301489 17 V2.2.1:2012
ETSI EN 300 328 V1.8.1

LVD:
Prohlašujeme, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními požadavky nařízení vlády č. 17/2003 Sb. (Směrnice Rady 2006/95/ES) o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí.
K posouzení výrobku o shodě byly použity následující normy:
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

RoHS:
Prohlašujeme, že výše uvedené výrobky jsou ve shodě se základními požadavky nařízení vlády č. 481/2012 Sb. (Směrnice Rady 2011/65/ES) o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.
K posouzení výrobku o shodě byly použity následující normy:
EN 50581:2012

Praha, 4. květen 2015 Petr Seliger Předseda představenstva

Quick installation guide

Thank you for your purchase of this KOUKAAM product. Before using the device, please read this quick installation guide carefully. It will help you to avoid problems with installation or incorrect usage of the device. For more information, please see the User's manual available at **http://netio-products.com**.

Please read carefully the following notice. The NETIO4/NETIO4 All device operates under a certain voltage. Mishandling may damage the device, void your warranty or result in injury or death of the person that manipulates it.

Safety Notices

1. The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect usage of the device or by operating it in an unsuitable environment.
2. The device is not rated for outdoor use.
3. Do not expose the device to strong vibrations.
4. Unauthorized modifications may damage the device or cause a fire.
5. Protect the device from liquids and excessive temperatures.
6. Make sure the device does not fall.
7. Only approved equipment may be connected to NETIO.
8. Do not plug in to another relocatable power tap.
9. Cable plug must be easily accessible.
10. Power is dead only when unplugged.
11. If the device malfunctions, disconnect it from the electrical power supply and contact your vendor.
12. In the case of broken power cable please send the device to an authorized service center for repair - broken device must not be used.

Minimal system requirements

A device equipped with an Internet browser (Microsoft Internet Explorer, Opera, Mozilla Firefox, Chrome, etc.) with the support of JavaScript and cookies enabled.

What's in the package

The package contains:

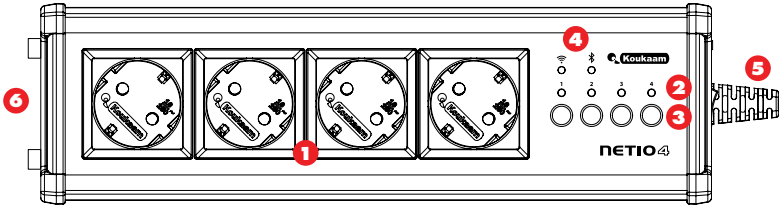
- NETIO4/NETIO4 All
- Quick installation guide
- Wall mount accessory
- Two 3 dBi omnidirectional antennas with an RP-SMA connector (NETIO4 All only)

Device description

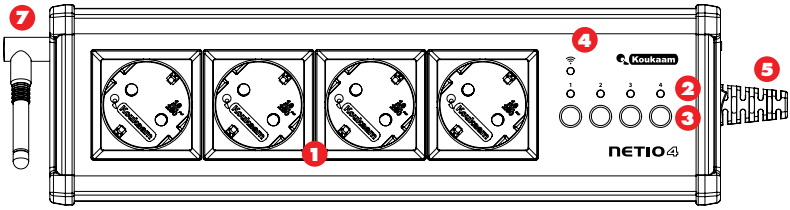
The front

1. Switched outlets (outlet type varies according to region).
2. LED indicators.
3. Buttons for switching the outlets on and off manually.
4. LED indicators for Wi-Fi and Bluetooth (Bluetooth applicable only to NETIO4 All).
5. Power cable with a mains power plug.
6. RP-SMA connectors for connecting two supplied antennas (NETIO4 All only).
7. Fixed 3 dBi omnidirectional Wi-Fi antenna (NETIO4 only).

NETIO4 All

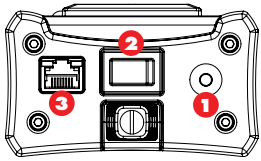


NETIO4



The side

1. Resettable fuse button.
2. Main power switch.
3. RJ-45 connector for connecting to a computer network.



Connecting the NETIO4/NETIO4 All device

1. Attach two supplied antennas to the device (NETIO4 All only).
2. Connect NETIO4/NETIO4 All to a computer network with the Ethernet cable and/or use Wi-Fi, see below.
3. Connect NETIO4/NETIO4 All to the power supply with the power cable.
4. Connect the chosen device to the desired outlet.
5. Switch on NETIO4/NETIO4 All with the power switch on the side.

Note: the first power-up can take a few minutes due to the initial configuration of the firmware.

First configuration

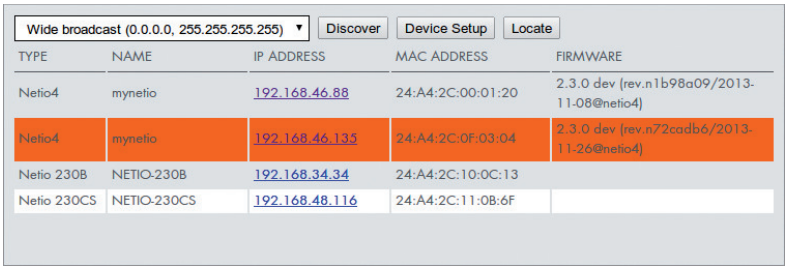
The web service **http://discover.koukaam.com**, which you will use in the next steps, requires access to the Internet and the latest version of Java SE installed, including a functional browser plug-in. The latest version of Java SE can be downloaded from **https://java.com/getjava**.

To get an offline version of the Discover utility, please visit the Downloads page at **http://netio-products.com** in the Support section.

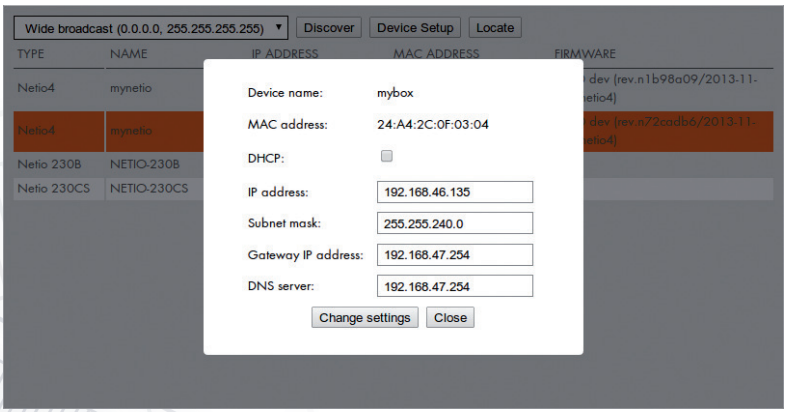
If there is a DHCP server in your network, the NETIO4/NETIO4 All network adapter will be configured automatically. Otherwise, NETIO4/NETIO4 All will be available at the default address http://192.168.1.78/.

To find out your NETIO4/NETIO4 All network address and to understand how to change it, please follow these instructions:

1. Go to website **http://discover.koukaam.com**.
2. A list of all NETIO devices available in your network will appear. To search again, for example after you have added another device to the network, click on **Find Devices**.



3. **If there is a DHCP server in your network and you do not want to change the network settings, skip to article 6.**
4. Select the desired device and click on **Device Setup**. The network parameters setting window will open. Note: The Wi-Fi settings cannot be changed.



5. Configure the network parameters and click on **Change settings**. This will save the settings and restart the device network services. After the restart of the network services, the device will be available at the selected network address.
6. To access the NETIO4/NETIO4 All web interface, point the browser to its IP address or double-click on the IP address of the device detected by the **http://discover.koukaam.com** web service.
7. The login page will display. Enter your username, password and click **Log in**. The web interface of the device will show.

The default username is: "admin", the password is: "admin".

After the first login, we recommend that you update the firmware to the latest version available, change the default password, set the time zone, date and time. We also recommend changing the default parameters for connecting to Wi-Fi.

Wi-Fi Access Point

The NETIO4/NETIO4 All device supports Wi-Fi 802.11 b/g/n 2.4 GHz wireless networks (AP and client modes).

After the first power-up, the NETIO4/NETIO4 All is configured as a Wi-Fi Access Point so that you can connect to it from any personal computer or other device using a Wi-Fi adapter. For connecting to Wi-Fi, please use the following parameters:

Network SSID:	Netio4
Security:	WPA2-PSK
Encryption:	AES
Password:	12345678-Netio4

After connecting to the Wi-Fi, the NETIO4/NETIO4 All device will be available at this address: http://192.168.2.78/. The DHCP server assigns an IP address to the Wi-Fi clients connected to the NETIO4/NETIO4 All device from the address range 192.168.2.0/24.

Note: the network adapter in the NETIO4/NETIO4 All device remains active.

More information on the support for wireless networks and their modes can be found in the User's guide in the chapters Setting up Wi-Fi and Network mode.

Overview of the functions of LEDs, buttons and sound signals

LED indicators [1] to [4]

Device power-up	[1] to [4] reds are on
Standard mode	[1] to [4] are off (or solid green if an outlet is switched on)
Maintenance mode	[4] red is on
Reset to factory settings in progress	[1] to [4] blinks red
Firmware upgrade in progress	[3] blinks red, [4] is solid red
Output states (outlets)	The LED indicating an active outlet is solid green; blinks green during power-up; is off when the outlet is switched off
Locate function	[1] blinks red
DHCP failure	[2] red is on

LED indicators for Wi-Fi and Bluetooth (Bluetooth only on NETIO4 All)

Active	Is lit
Inactive	Light is out
Problem	Blinks

Button functions

Rocker switch	On/off
Outlet controls [1] to [4]	To switch on/off, press the button and hold it for 2 seconds
Restart in maintenance mode	On power-up, press button [4] and hold it until the device beeps twice
Reset to factory settings	On power-up, press buttons [1] and [2] and hold them until the device beeps twice

Sound signals

Device power-up	One beep
Request to restart in maintenance mode received	Two beeps
Request to reset to factory settings received	Two beeps
Reset to factory settings complete	Two beeps

Resettable fuse - the device is equipped with a resettable fuse. If a connected device has a defect or an outlet is overloaded, the power supply will be shut off. As a result, the fuse button will come out. After the defect has been removed (the faulty load disconnected) and 30 - 60 seconds have elapsed, you can press this button to return the device to the original state.

Support

If you have any problems with the NETIO4/NETIO4 All device, please consult your vendor or contact directly the technical support of the manufacturer, KOUKAAM a.s., at **support@koukaam.com**. Before you do so, please verify that your NETIO4/NETIO4 All device has the latest firmware version (your problem may be solved in the new version). We also recommend visiting the FAQ and Discussion web pages at **http://netio-products.com** in the Support section.

We hope that you will be satisfied with our product. If you have any questions or comments regarding the functionality of the NETIO4/NETIO4 All device, please do not hesitate to contact us.

Your KOUKAAM team

KOUKAAM a.s.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4
http://www.koukaam.com
support@koukaam.com

The manufacturer assumes no responsibility for any technical or printing errors and reserves the right to make any changes to the product or the user's manual without prior notice. These changes will be announced on the manufacturer's website at **http://www.netio-products.com**.

The manufacturer disclaims warranties of any kind with respect to the information included in this user's manual or any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose.

In particular, the manufacturer disclaims all responsibility for any damage caused by incorrect usage of the product, failure to comply with the instructions or recommendations included in the user's manual and for any damages caused by unprofessional actions of third parties not authorized by the manufacturer to perform warranty services.

January 2015

© 2015 KOUKAAM a.s. All rights reserved.

Specifications

Power supply	90-240 V; 50/60 Hz; 15 A
Switching outputs	EU – 15[8] A / 90-240 V ~ total 8[8] A / 90-240 V ~ per each outlet US – 15[8] A / 90-240 V ~ total 12[8] A / 90-240 V ~ per each outlet
Fuse	Built in 15 A protection fuse
Micro-disconnection	μ
Max. switching cycles	1E5
Max. impulse voltage	1.5 kV
Consumption	4.1 W
Material	Using material group IIIa
Interfaces	1x RJ-45 10/100 Mbit/s Wi-Fi 802.11b/g/n 2.4 GHz Bluetooth 4.0 LE 2.4 GHz (NETIO4 All only)
Antennas	NETIO4: 1x fixed antenna with 2 dB gain NETIO4 All: 2x antenna with 3 dB gain (one for Wi-Fi and one for BT) connected with SMA reverse F connector
Dimensions	302 x 58 x 90 mm (h x w x d) 11.89 x 2.283 x 3.543 inches (h x w x d) Cable lenght 1.2 m / 47.24 inches
Environment	Operating temperature 0 - 50 °C (32 - 122 °F) Suitable for pollution level 2 For use in to 2.000 meters above sea level The device does not require additional cooling
Protection rating	IP30
Protection class	Class I
Switch category	1

DECLARATION OF CONFORMITY

CE

Manufacturer/Importer: KOUKAAM a.s.

Address: Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4, Czech Republic

Product: NETIO4 DE v3, NETIO 4 ALL DE v3, NETIO4 FR v3, NETIO4 ALL FR v3

RTTED:
The product mentioned above to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC).

The product mentioned above is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

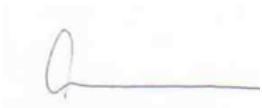
EN 55022:10
EN 61000-3-2:06+A1:09+A2:09
EN 61000-3-3:13
EN 55024:10
ETSI EN 301489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301489-17 V2.2.1:2012
ETSI EN 300 328 v1.8.1

LVD:
The product mentioned above to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Directive 2006/95/EC.
The product mentioned above is in conformity with the following standards and/or other normative documents:
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

RoHS:
The product mentioned above to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Directive 2011/65/EU (restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment).

The product mentioned above is in conformity with the following standards and/or other normative documents:
EN 50581: 2012

Czech Republic, Prague, May, 4, 2015 Petr Seliger Chief of the board



Kurzinstallationsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich das Produkt von Gesellschaft KOUKAAM a.s. gekauft haben. Vor seiner ersten Inbetriebnahme lesen Sie bitte sorgfältig diese Kurzanleitung. Dadurch verhindern Sie eine Fehlinstallation oder die unsachgemäße Benutzung des Gerätes. Für weitere Informationen benutzen Sie das Benutzerhandbuch, das Sie unter http://netio-products.com finden.

Lesen Sie aufmerksam folgende Hinweise. Das Gerät NETIO4/NETIO4 All arbeitet unter Spannung. Ein fehlerhafter Umgang kann zu seiner Beschädigung, Verlust der Garantie, Verletzung oder Tod der Person führen, die mit dem Gerät manipuliert.

Sicherheitshinweise

1. Der Hersteller haftet nicht für mögliche Schäden, die durch eine unsachgemäße Nutzung oder Aufstellung verursacht werden.
2. Das Gerät ist nicht für die Anwendung im Außenbereich bestimmt.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht bei starken Vibrationen.
4. Unbefugt vorgenommene Änderungen an diesem Gerät können zu seiner Beschädigung führen und einen Brand auslösen.
5. Verhindern Sie den Kontakt mit Flüssigkeiten, setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen aus.
6. Bewahren Sie das Gerät vor Fall.
7. Schließen Sie nur die Geräte an, die für den elektrischen Netzbetrieb genehmigt sind.
8. Nicht hintereinander stecken.
9. Kabelstecker muss leicht zugänglich sein.
10. Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
11. Funktioniert das Gerät nicht richtig, trennen Sie es vom Stromnetz und kontaktieren Sie Ihren Verkäufer.
12. Im Fall von Kabelbruch schicken Sie das Gerät an einen autorisierten Kundendienst zur Reparatur - beschädigte Geräte dürfen nicht verwendet werden.

Minimalforderungen ans System

Ein Computer mit Web-Browser (Microsoft Internet Explorer, Opera, Mozilla Firefox, Chrome u. weitere) mit eingeschalteter Cookie- und JavaScript-Unterstützung.

Lieferumfang

In der Packung finden Sie:

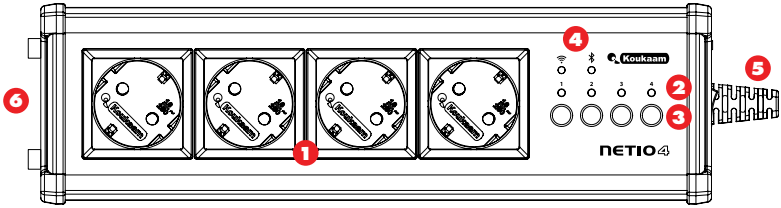
- NETIO4/NETIO4 All
- Kurzinstallierungsanleitung
- Aufhängungshalter an die Wand
- 2x Rundstrahlantenne 3 dBi mit RP-SMA Stecker (nur NETIO4 All)

Beschreibung des Gerätes

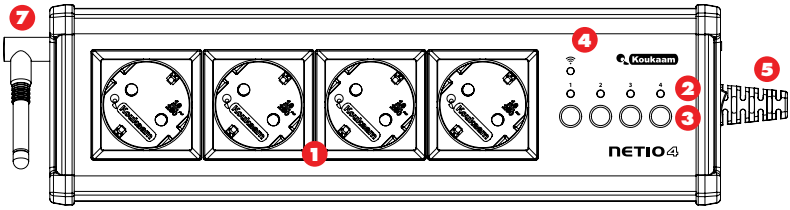
Frontansicht

1. Geschaltete Steckdosen (Typ der Steckdosen der Region gemäß).
2. LED-Anzeigedioden.
3. Tasten zum Einschalten/Ausschalten der Steckdosen.
4. LED-Anzeigedioden für Wi-Fi und Bluetooth (BT nur Modell NETIO4 All).
5. Netzkabel mit Netzstecker.
6. RP-SMA Stecker zum Anschließen von zwei gelieferten Antennen (nur Modell NETIO4 All).
7. Feste Rundstrahlantenne 3 dBi für Wi-Fi (nur Modell NETIO4).

NETIO4 All

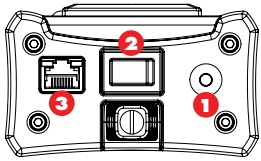


NETIO4



Seitenansicht

1. Taste der schützenden Überlastsicherung.
2. Hauptschalter des Gerätes.
3. RJ-45 Stecker zum Anschließen ans Computernetzwerk.



Anschluss des NETIO4/NETIO4 All Gerätes

1. Schrauben Sie beide gelieferte Antennen ans Gerät an (nur Modell NETIO4 All).
2. Schließen Sie das NETIO4/NETIO4 All mit einem Netzkabel ans Computernetzwerk an und/oder nutzen Sie Wi-Fi – siehe weiter.
3. Stecken Sie den Stecker vom Anschlusskabel des NETIO4/NETIO4 All Gerätes in die Steckdose.
4. Verbinden Sie das zu steuernde Gerät mit dem Ausgang (der Steckdose).
5. Schalten Sie das NETIO4/NETIO4 All mit dem Schalter an der Seite ein.

Anmerkung: Das erste Einschalten kann wegen der Anfangskonfiguration der Firmware ein paar Minuten dauern.

Primäreinstellung

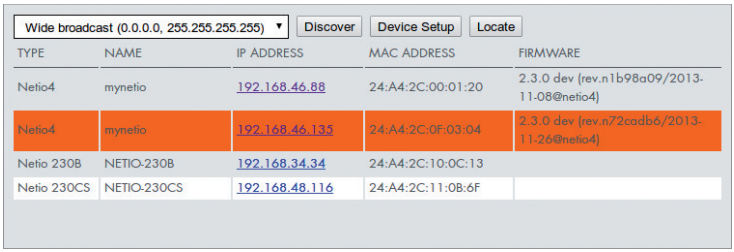
Der Webdienst **http://discover.koukaam.com**, den Sie bei weiteren Schritten verwenden, erfordert den aktiven Zugang zum Internet und die installierte aktuelle Version von Java SE einschl. des funktionellen Plugin im Web-Browser. Die aktuelle Version von Java SE erwerben Sie unter der Adresse **https://java.com/getjava**.

Um die Offline-Version des Programmes Discover zu gewinnen, besuchen die Webseite Zum Herunterladen unter **http://netio-products.com** in der Sektion Unterstützung.

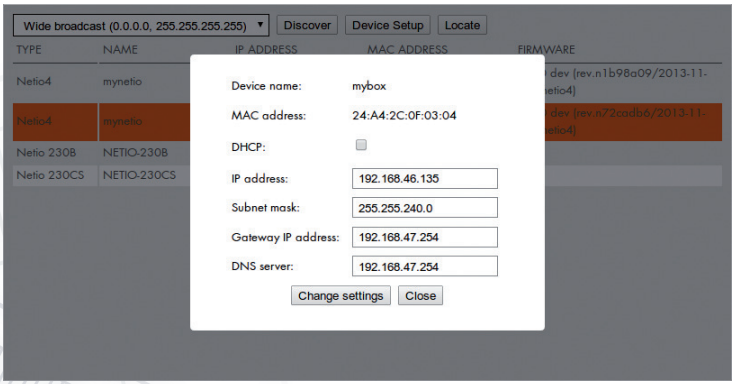
Sofern Sie in Ihrem Netzwerk einen DHCP Server benutzen, wird der Netzwerkadapter des NETIO4/NETIO4 All Gerätes automatisch eingestellt. Anderenfalls wird das NETIO4/NETIO4 All unter der voreingestellten Adresse http://192.168.1.78/ erreichbar.

Zur Feststellung oder Änderung der Netzwerkadresse des NETIO4/NETIO4 All Gerätes verwenden Sie das folgende Verfahren:

1. Im Web-Browser finden Sie die Adresse **http://discover.koukaam.com**.
2. Es wird die Liste aller in Ihrem Netzwerk erreichbaren NETIO Geräte angezeigt. Zum widerholten Aussuchen z. B. nach dem Anschluss eines weiteren Gerätes ans Netzwerk drücken Sie die Taste **Find Devices**.



3. **Verwenden Sie in Ihrem Netzwerk einen DHCP Server und wollen Sie die Netzwerkeistellung nicht ändern, so fahren Sie mit Punkt 6 fort.**
4. Wählen Sie das angeforderte Gerät aus und drücken Sie die **Device Setup** Taste. Es wird das Fenster zur Einstellung der Netzwerkparameter angezeigt. Anmerkung: Die Wi-Fi-Einstellung kann nicht geändert werden.



5. Führen Sie die Einstellung der Netzwerkparameter durch und klicken Sie auf die **Change settings** Taste. Dadurch kommt es zum Speichern der Einstellung und Restart von Netzwerkdiensten des Gerätes. Nach dem Restart der Netzwerkdienste wird das Gerät unter der gewählten Netzwerkadresse erreichbar sein.
6. In die Webschnittstelle des NETIO4/NETIO4 All Gerätes geraten Sie durch die Eingabe seiner IP-Adresse im Web-Browser oder durch ein doppeltes Anklicken der IP-Adresse des vom Webdienst **http://discover.koukaam.com** gefundenen Gerätes.
7. Es wird die Login Seite angezeigt. Geben Sie Benutzernamen, Passwort ein und klicken Sie auf die **Anmelden**-Taste. Dadurch sind Sie in der Webschnittstelle des Gerätes.

Der voreingestellte Benutzername und das voreingestellte Passwort sind "admin".

Nach dem ersten Login empfehlen wir die Firmware auf die letzte erreichbare Version zu aktualisieren, das voreingestellte Passwort zu wechseln und Zeitzone, Datum, Zeit einzustellen und das verbieten der Änderung von Netzwerkeinstellung durch das Programm zu der suche des Geräts im Netzwerk. Weiter empfehlen wir, die voreingestellten Werte für den Anschluss an Wi-Fi zu verändern.

Wi-Fi Zugangspunkt (Access Point)

Das NETIO4/NETIO4 All Gerät unterstützt Wi-Fi Funknetzwerke 802.11 b/g/n 2.4 GHz (AP- und Client-Modus).

Bei der ersten Einschaltung ist das NETIO4/NETIO4 All Gerät als Wi-Fi Zugangspunkt (Access Point Modus) so konfiguriert, damit es möglich ist, sich mit NETIO4/NETIO4 All mittels Wi-Fi Funkadapters vom PC oder einem anderen Gerät anzuschließen. Zum Anschluss an Wi-Fi benutzen Sie folgende Parameter:

Network SSID:	Netio4
Security:	WPA2-PSK
Encryption:	AES
Password:	12345678-Netio4

Das NETIO4/NETIO4 All Gerät wird nach dem Anschluss an Wi-Fi unter der Adresse http://192.168.2.78/ erreichbar sein. Die an das Gerät NETIO4/NETIO4 All angeschlossenen Wi-Fi Clients erhalten vom DHCP Server die IP-Adresse aus dem Netzwerkumfang 192.168.2.0/24.

Anmerkung: Der Netzwerkadapter des NETIO4/NETIO4 All Gerätes bleibt weiter im Betrieb.

Weitere Informationen über die Unterstützung von Funknetzwerken und ihre Modi finden Sie im Benutzerhandbuch in den Kapiteln Wi-Fi-Einstellung und Netzwerkmodus.

Tabelle der Funktionen von LED-Dioden, Tasten und akustischer Anzeige

LED [1] bis [4]

Start des Gerätes	Die LEDs [1] bis [4] leuchten rot
Normalmodus	Die LEDs [1] bis [4] sind erlöscht (oder sie leuchten grün beim beim eingeschalten Ausgang)
Service-Modus	Die LED [4] leuchtet rot
Die Erneuerung der Fabrikeinstellung verläuft	Die LEDs [1] bis [4] blinken rot
Das Upgrade der Firmware verläuft	Die LED [3] blinkt rot, die LED [4] leuchtet rot
Zustand der Ausgänge (Steckdosen)	Die LED des eingeschalten Ausganges leuchtet grün, blinkt grün bei seinem Start, leuchtet nicht, wenn er ausgeschaltet ist
Locate Funktion	Die LED [1] blinkt rot
Defekt vom DHCP	Die LED [2] leuchtet rot

LED für Wi-Fi und Bluetooth (BT nur Modell NETIO4 All)

Aktiv	Sie leuchtet
Inaktiv	Sie leuchtet nicht
Problem	Sie blinkt

Funktionen der Tasten

Kippschalter	Eingeschaltet/ausgeschaltet
Steuerung der Ausgänge [1] bis [4]	Zum Einschalten/ Ausschalten des Ausganges halten Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt
Starten in den Service-Modus	Beim Start halten Sie die Taste [4] gedrückt, bis das Gerät 2x piepst
Erneuerung der Fabrikeinstellung	Beim Start halten Sie die Tasten [1] und [2] gedrückt, bis das Gerät 2x piepst

Akustische Anzeige

Start des Gerätes	Es piepst 1x
Es wurde die Anforderung an den Restart in den Service-Modus abgefangen	Es piepst 2x
Es wurde die Anforderung an die Erneuerung der Fabrikeinstellung abgefangen	Es piepst 2x
Beendung der Erneuerung von der Fabrikeinstellung	Es piepst 2x

Schützende Überlastsicherung - Das Gerät ist mit der Umkehrsicherung ausgestattet. Bei einer Störung des angeschlossenen Gerätes oder bei einer Überlastung des Ausganges kommt es zur abschaltung. Sie zeigt sich durch das Herausspringen der Taste von der Sicherung. Nach der Behebung der Störung und dem Ablauf von ca. 30 - 60 Sekunden ist es möglich, das Gerät durch das Drücken dieser Taste in den ursprünglichen Zustand bringen.

Unterstützung

Im Falle von Problemen mit dem NETIO4/NETIO4 All Gerät wenden Sie sich bitte an den Händler, der Ihnen das Gerät verkaufte, bzw. direkt an die technische Unterstützung des Herstellers – Gesellschaft KOUKAAM a.s. unter der Adresse **support@koukaam.com**. Bevor Sie es machen, überprüfen Sie bitte, ob das NETIO4/NETIO4 All Gerät mit der neuesten Version der Firmware ausgestattet ist (Ihr Problem kann in der neuen Version gelöst werden). Auch empfehlen wir die Webseite **http://netio-products.com** in der Sektion Unterstützung unter FAQs/Diskussion zu besuchen.

Wir hoffen darauf, dass Sie mit unserem Produkt zufrieden sein werden. Bei Fragen oder Anmerkungen bezüglich der Funktionalität des NETIO4/NETIO4 All Gerätes kontaktieren Sie uns bitte.

Team KOUKAAM

KOUKAAM a.s.
Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4
http://www.koukaam.com
support@koukaam.com

Der Hersteller haftet nicht für alle beliebigen technischen und typografischen Fehler und behält sich das Recht auf jegliche Änderungen im Produkt oder in diesem Benutzerhandbuch ohne Vorankündigung vor. Diese Änderungen werden auf der Webseite des Herstellers **http://netio-products.com**. bekannt gegeben.

Der Hersteller übernimmt weder eine Gewährleistung im Hinblick auf Informationen, die in diesem Benutzermanual enthalten sind, noch auf eventuelle hergeleitete Garantien der Verkäuflichkeit des Produktes oder Eignung für konkrete Anwendungen.

Der Hersteller übernimmt insbesondere keine Gewährleistung bei Schäden, die durch unsachgemäßen Umgang entstanden sind, wenn die im Benutzerhandbuch genannten Anweisungen und Empfehlungen nicht befolgt wurden. Weiterhin wenn Schäden durch unsachgemäßen Eingriff Dritter außer dem autorisierten Garantieservice des Herstellers entstanden sind.

Januar 2015

© 2015 KOUKAAM a.s. Alle Rechte vorbehalten.

Spezifikation

Versorgungsspannung	90-240 V; 50/60 Hz; 15 A
Geschaltete Ausgänge	EU – 15[8] A / 90-240 V ~ ingesamt 8[8] A / 90-240 V ~ jeder Ausgang US – 15[8] A / 90-240 V ~ ingesamt 12[8] A / 90-240 V ~ jeder Ausgang
Sicherung	Eingebaute 15 A Sicherung
Mit Mikroabschaltung	μ
Schaltzyklen, maximal	1E5
Maximale Stoßspannung	1.5 kV
Verbrauch	4.1 W
Materialien	Materialgruppe IIIa
Schnittstelle	1x RJ-45 10/100 Mbit/s Wi-Fi 802.11b/g/n 2.4 GHz Bluetooth 4.0 LE 2.4 GHz (nur für NETIO4 All)
Antennen	NETIO4: 1x Festantenne mit 2 dB Antennenverstärkung NETIO4 All: 2x Antenne (eine für WLAN, eine für Bluetooth) mit 3 dB Antennenverstärkung über Reverse-SMA-F-Verbinder
Abmessungen	302 × 58 × 90 mm (H × B × T) Kabellänge 1.2 m
Umgebung	Betriebstemperatur 0 - 50 °C Dauerbetrieb bis zu 2.000 m über Meeresspiegel Verschmutzungsgrad 2 Das Gerät benötigt keine zusätzliche Kühlung
Schutzart	IP30
Schutzklasse	Klasse I
Schalter der Kategorie	1

EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

Hersteller/Importeur: KOUKAAM a.s.

Adresse: Türkova 2319/5b
149 00 Praha 4, Tschechische Republik

Produktbeschreibung: NETIO4 DE v3, NETIO 4 ALL DE v3, NETIO4 FR v3, NETIO4 ALL FR v3

EMV: Für das oben genannte Produkt wird hiermit bestätigt, dass es den wesentlichen Schutzanforderungen entspricht, die in der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit 1999/5/EG festgelegt sind.
Harmonisierter Standard

Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit wurden folgende Normen herangezogen:

EN 55022:2010
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301489 17 V2.2.1:2012
ETSI EN 300 328 V1.8.1

Niederspannungsrichtlinie: Für das oben genannte Produkt erklären wir hiermit, dass es den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/95/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel (Niederspannungsrichtlinie) entspricht.
Harmonisierter Standard

Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich der Einhaltung der Niederspannungsrichtlinie wurde folgende Norm herangezogen:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

RoHS: Für das oben bezeichnete Produkt erklären wir hiermit, dass es den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2011/65/EU über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (englisch: restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, kurz RoHS) entspricht.
Harmonisierter Standard

Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich der Dokumentation zur RoHS wurde folgende Norm herangezogen:

EN 50581:2012

Tschechische Republik, Prag, Mai, 4, 2015 Petr Seliger Vorstandsvorsitzender

www.netio-products.com